



la Convention
de la Baie James
et du Nord québécois

Comité d'examen des répercussions sur l'environnement et le milieu social

ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲ ᑲᑲᑲ
ᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ
ᑲᑲᑲ

MINUTES

350TH MEETING OF THE REVIEW COMMITTEE (COMEX)

(ADOPTED)

DATE:	February 15, 2017
PLACE:	COMEX Offices 201 Président-Kennedy Ave., Office PK-2840 Montréal (Québec) H2X 3Y7
PRESENT:	Suzann Méthot, Chairman, Québec Daniel Berrouard, Québec Robert Joly, Québec Paul John Murdoch, CNG
GUEST:	Lucas Del Vecchio, CNG
ABSENT:	Brian Craik, CNG
Executive Secretary:	Marie-Michèle Tessier

*Minutes of the
350th meeting of the COMEX*

1) MEETING DECLARED OPEN AND ADOPTION OF THE AGENDA

The agenda was adopted as written.

2) ADOPTION OF THE MINUTES OF THE 349TH MEETING

The minutes of the 349th meeting were adopted as written.

3) CORRESPONDENCE

A list of correspondence and follow-up from January 20 to February 15, 2017 is attached as Appendix A.

4) ÉLÉONORE MINE SITE BY OPINACA MINES LTD

- a) 2015 Annual environmental monitoring and follow-up report
 - *For information*

WHEREAS on November 15, 2016 the COMEX received the 2015 environmental monitoring and follow-up report for the Éléonore mine site from Opinaca Mines Ltd.

WHEREAS the COMEX has taken note of the document and considers that on the whole, it meets the conditions in the certificate of authorization (CA).

WHEREAS, the 2015 monitoring appears to be compliant and well documented. However, particular attention will be paid to the monitoring results to be presented for 2016. The proponent's efforts to correct situations where there were exceedances have also been noted. The presence of certain metals in the mine water would be typical for the geology of this deposit. The monitoring results for the next few years will be able to confirm this trend. All the final elements to be monitored will be repeated for next year.

ACCORDINGLY, the members of the COMEX agreed:

#2017-0215-01: to send a letter to the Provincial Administrator advising her that the members of the COMEX have reviewed the environmental monitoring and follow-up report and that on the whole, it meets the conditions contained in the CA. However, the COMEX wishes to obtain the analyses of the missing data, in the form of an addendum, on the groundwater quality as mentioned by the proponent, as and when available. In addition, the Committee wishes to be informed in the next 2016 annual report on the effectiveness of the new water treatment system as well as the measures taken to comply with the air quality criteria. Finally, the proponent must also present the results of its follow-up to assess the types and numbers of jobs created and the opportunities for advancement for Crees (Condition 6.3 of the CA).

Action: Send letter to Provincial Administrator

5) DOMESTIC WASTE LANDFILL AT WASWANAPI

- a) Second series of responses to questions
 - *For recommendation*

WHEREAS the COMEX received the preliminary information on the above project on April 20, 2015, a first batch of additional information on April 14, 2016, and a second batch on January 25, 2017.

WHEREAS the Cree First Nation of Waswanipi wishes to begin the construction of a trench landfill site (LEET) in Waswanipi on Category II land. The landfill would cover about 23 ha for a lifespan about 25 years.

WHEREAS the second set of questions to the proponent required clarification of 6 specific aspects with respect to the access road, borrow pit, management of recycling and recovery, etc, and the responses from the proponent were for the most part satisfactory.

ACCORDINGLY, the members of the COMEX agreed:

#2017-0215-02: to recommended to the Provincial Administrator that this project be authorized, with the following conditions (cc to Regional Administrator):

1. *The Proponent will provide, for information, a detailed map of the new trenching project, as well as the revised project schedule, within three months of issuance of the Certificate of Authorization.*
2. *The proponent must file a rehabilitation and monitoring plan for the old site, for approval, to the Regional Administrator prior to the start of work on the new authorized site.*
3. *The proponent must submit, for approval, the proposed environmental monitoring plan for the new trench landfill site no later than two months prior to commencement of work.*
4. *The proponent will submit an annual environmental monitoring report, including a report on the problems encountered during the operationalization of the site, to the Provincial Administrator for verification.*
5. *The proponent must file with the Administrator for approval its action plan for the rehabilitation of the future site one year after the issuance of the certificate of authorization.*

Action: Send letter to Provincial Administrator (copy to Regional Administrator) to recommend authorization of the project with the above conditions

6) CONSTRUCTION OF FOREST ROADS 'H WEST' AND 'I'

- a) Behind schedule on fulfilling conditions
 - *For information*

WHEREAS Condition 8 of the Certificate of Authorization issued on April 28, 2016 states that "The Proponent shall, for approval and within three months of the approval of the project, file with the Administrator a study of archaeological potential. This study will be based on a cartographic analysis of environmental, cultural and historical factors, as well as interviews with elders and land users."

WHEREAS the COMEX has just been informed that the relevant information has been transmitted to the Administrator, although the proponent did not in fact file within the deadline. The COMEX will review the documents in question before making a decision.

7) ORGANIZATION OF A DISCUSSION MEETING BETWEEN CREE AND QUÉBEC ANALYSTS

WHEREAS the COMEX wants to organize a meeting of the analysts for the Cree and Québec for the purpose of discussing the progress of various projects and ways for each side to proceed,

WHEREAS a proposed agenda will be prepared and the people in charge will be approached.

ACCORDINGLY, members will be called upon later to discuss the organization of this meeting further.

Action: Follow up with the director of environmental assessments at the MDDELCC, and with the Regional Administrator.

8) PREPARATION OF MARCH 1ST MEETINGS WITH THE MFFP AND THE HFTCC AND PRESENTATION TO THE QMA ENVIRONMENTAL COMMITTEE

A discussion meeting between the COMEX and representatives of the MFFP, Hugo Jacqmain (Director of relations with aboriginal nations), and Francis Forcier (strategic mandates), about a woodland caribou action plan will be held on March 1 in Wendake.

In accordance with its 2016-2017 Action Plan, the COMEX will also meet on March 1 with the Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee for the purpose of discussing their respective roles and mandates, discuss the latest developments in files which involve their common issues related to wildlife, especially woodland caribou, and finally, explain what they need from each other.

***Minutes of the
350th meeting of the COMEX***

In accordance with its 2016-2017 Action Plan, on March 23 COMEX members Suzann Méthot and Robert Joly will meet with the environmental committee of the Quebec Mining Association (QMA) to discuss the review process, with the goal of clarifying the environmental and social impacts assessment procedure in the James Bay Territory.

9) VARIA

- Meeting of the Working Group on JBACE consultation guidelines – review of the meeting
- COMEV-COMEX-JBACE-COFEX meeting: to follow

10) NEXT MEETING

The next meeting should take place in Nemaska on March 15. A meeting with representatives of the Whabouchi mining program will be planned for the afternoon of March 14.

The following meetings of the COMEX are planned for April 19, May 18 and June 21.

Appendix A
Correspondence and follow-up pp January 21 to February 9 2017

PROJECT	FROM	TO	DOCUMENT	DATE	COMMENTS	ACTION
Household waste landfill in à Waswanipi	Mireille Paul MDDELCC	Suzann Méthot COMEX	Second series of responses to questions	Rec'd: January 25 2017		- <i>For recommendation</i>
Public participation	Suzann Méthot COMEX	Pascale Labbé JBACE	Observations from the COMEX – Guidelines for public participation	Sent: January 24 2017 Acknowledgement of receipt: January 24 2017		- <i>For information</i>
	Pascale Labbé JBACE	Suzann Méthot COMEX	MERN guidelines concerning public consultations and follow-up committees	Rec'd: February 6 2017		- <i>For information</i>
Public registry of environmental assessments	Suzann Méthot COMEX	Marie-Renée Roy Provincial Admin.	Public registry of environmental assessments of projects in JBNQA territory	Sent: January 26 2017 Acknowledgement of receipt: February 6 2017		- <i>For information</i>
Extension of Route 167 Nord by the MTQ 3214-05-077	Suzann Méthot COMEX	Marie-Renée Roy Provincial Admin.	Monitoring reports	Sent: January 25 2017 Acknowledgement of receipt: January 25 2017		- <i>For information</i>

PROJECT	FROM	TO	DOCUMENT	DATE	COMMENTS	ACTION
CQFB	Suzann Méthot COMEX	Hervé Deschênes CQFB	Meeting between the COMEX and the CQFB – letter of thanks	Sent: January 31 2017		- <i>For information</i>
Consultations conducted by the Proponent	Suzann Méthot COMEX	Andy Baribeau	Consultations conducted by the Proponent : Expectations of the COMEX	Sent: January 31 2017		- <i>For information</i>
Visit to the community of	Suzann Méthot COMEX	Thomas Jolly Chief – Nemaska	COMEX's meeting in Nemaska : March 14 and 15	Sent: February 9 2017		